



Hands On Tokyo Newsletter 2019/10/02  
認定特定非営利活動法人ハンズオン東京 ニュースレター

Hands   
ハンズオン東京・TOKYO

\* CONTENTS \*

- ◇復興支援ベースボールプロジェクト  
Baseball Project for Disaster Relief
- ◇ハンズオン東京 プロジェクトレポート ダイジェスト  
Hands On Tokyo Project Report Digest
- ◇ハンズオン東京 イベントスケジュール  
Please Save the Date! - Event Schedule

10/20 - Day of Service (東麻布区民協働スペース、Higashi-Azabu Kumin Kyodo Space)  
11/8 - Taste for Volunteering (東京アメリカンクラブ、Tokyo American Club)

## ◇復興支援ベースボールプロジェクト Baseball Project for Disaster Relief

開催日：2019年7月26日～8月2日

参加チーム：【東北】石巻市立蛇田中学校 野球部 【熊本】熊本北部リトルシニア

When: July 26th - August 2nd, 2019

Participants:

【Tohoku】Ishinomaki Shiritsu Hebata Middle School Baseball Team

【Kumamoto】Kumamoto North Region Little Senior Baseball Team

2016年からスタートした「復興支援ベースボールプロジェクト」は今年で4回目を迎えることができました。今回は、Major League Baseball (MLB) ほか、皆さまの協力のもと、ロサンゼルスでの合宿が実現しました。現地では、MLBが、地域還元事業として展開している「Reviving Baseball in Inner Cities (RBI) プログラム (マイノリティや低所得世帯が多く住む地域を支援するプログラム)」と協働で、RBI チームの子どもたちと親善試合、交流などの活動を行いました。また、「私たちが考える災害発生時の対応」「スポーツマンシップとは」といったテーマでのワークショップ、地域の社会貢献活動としてビーチクリーニングを行いました。このプロジェクトを支援して下さったすべての皆様に心からの感謝を申し上げます。

First held in 2016, our baseball project to assist the revitalization of disaster struck areas had its 4th successful project in August. Students and coaches from Tohoku and Kumamoto enjoyed a 7-day project in Los Angeles. The students played a baseball game with the RBI (Reviving Baseball in Inner Cities Program) Team in Los Angeles, supported by Major League

Baseball. Our team from Japan, participated in a workshop and volunteering with the theme of “What to Do When Disaster Strikes” and “Sportsmanship - #TimeforFairPlay.” A special thank you to Major League Baseball and all our wonderfully generous sponsors and supporters.



LA行きのフライトがキャンセルになったため、ZOZOマリンスタジアムで千葉ロッテマリーンズと東北楽天ゴールデンイーグルスの試合を観戦  
As our flight was canceled, instead of flying to LAX, we went to Chiba ZOZO Marine Stadium for the Chiba Lotte Marines vs. Rakuten Eagles Game.



アナハイムではディズニーランドとディズニー・カリフォルニア・アドベンチャー・パークへ  
Traveling to Anaheim and riding Roller Coasters at Disneyland and Disney California Adventure Park.



現地でサポートして下さったワンデスクファンデーションの皆さまの温かいお迎えに感謝！  
Thank You One Desk Foundation for the warm Welcome!



ロサンゼルスYakult U.S.A.の工場見学。歴史、グローバル化、生産プロセスについて学びました。Yakult U.S.A 清水社長から選手たちに素晴らしいメッセージをいただきました  
Learning About Yakult's History, Globalization and Production Process. Thank You Shimizu-San (Yakult USA CEO) for Your Inspiring Message.



サウスコーストプラザの丸亀製麺にご招待いただきました。開店前のお店を貸し切り食べ放題にしてくださり、食欲旺盛な選手たちは大喜び  
Udon and All You Can Eat Buffet for Lunch at Marugame Udon at South Coast Plaza. Thank you for opening just for us before your official opening.



日本航空さまのご厚意により、ロサンゼルス・エンジェルス対デトロイト・タイガース戦を観戦  
Thank you JAL for the tickets to Los Angeles Angels vs. Detroit Tigers game.



地元チーム、オレンジカウンティ・エンジェルス RBI と対戦  
Orange County Angels RBI vs. Japan Series.



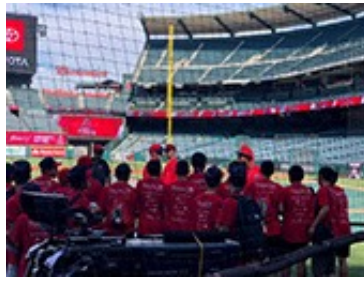
石巻と熊本の野球少年たちが Japan チームとしてプレー  
Ishinomaki and Kumamoto played together as a Japan Team.



言葉や文化の壁を越えて野球がみんなをひとつにしてくれました  
The power of baseball as a common language bridging differences.



たくさんの笑顔。最高の思い出  
So many smiles. Memories of a lifetime.



エンジェルススタジアムでのバックステージツアー  
VIP Tour of Angels Stadium



大谷翔平選手にお会いできました！  
Time with a National Hero: Shohei Ohtani



全米日系人博物館で、それぞれが体験した震災や自然災害から学んだことについてプレゼンテーション  
Making presentations about their hometowns and what the natural disasters have taught them at Japanese American National Museum.



ボランティア活動のためビーチへ。地域社会に貢献する大切さと環境の保護について学ぶ機会になりました  
At the beach for volunteering. Learning about the importance of giving back to the local community and protecting the environment through beach cleaning.



無事に帰国。参加メンバー全員が、口々に「楽しかったです。良い経験ができました！」と言ってくれてました。プロジェクトをサポートくださった皆さま、どうもありがとうございました！  
Safely home! Thank you everyone who supported the project. The trip was a huge success!

主催：認定特定非営利活動法人ハンズオン東京  
特別協賛：Major League Baseball  
協力：One Desk Foundation  
協賛：合同会社日本 MGM リゾーツ / 日本航空株式会社 / 東京美容外科 / 株式会社東横イン / 株式会社アイル / 合志ライオンズクラブ / 山鹿ライオンズクラブ

Organized by NPO Hands on Tokyo  
Special Sponsor: Major League Baseball  
Supported by: One Desk Foundation  
Sponsors: MGM Resorts Japan LLC. / Japan Airlines / Tokyo Biyougeka / TOYOKO INN Co., Ltd. / I'll Co., Ltd. / Koshi Lions Club / Yamaga Lions Club

## ◇プロジェクトレポート ダイジェスト Project Report Digest



★LIVES TOKYO 2019 の詳細レポートは改めてご紹介いたします。  
★The report on “LIVES TOKYO 2019”, will appear in our next newsletter.

### ■LIVES TOKYO 2019

ハンズオン東京が主催する、障がい者のための働き方改革プロジェクトのイベント「LIVES TOKYO 2019」が、9月16日に東京ミッドタウンで行われました。イベント成功のためにご尽力くださった皆さま、どうもありがとうございました！

<http://hataraku-taberu-warau.jp>

### ■LIVES TOKYO 2019

Hands On Tokyo organized “LIVES TOKYO 2019” on Monday, September 16th, at Tokyo Midtown. LIVES TOKYO 2019 is a project to

change the working environment for people with disabilities. Thank you for all your help ensuring our event was a great success!

<http://hataraku-taberu-warau.jp/2019eng/>



### ■白寿荘

7月20日（土）、白寿荘プロジェクトを開催しました。このプロジェクトでは白寿荘に入居されている方たちと一緒に、さまざまな活動を楽しみます。この日はネイル、ビンゴなどをして楽しい時間を過ごしました。このプロジェクトにはどなたでも参加いただけます。ご家族での参加や小さいお子さまの参加も大歓迎です。

### ■Hakujuso Senior Home Project

On Saturday, July 20th, Hands On Tokyo held the Hakujuso Senior Home Project. In this project, we work with senior citizens living at Hakujuso Senior Home, providing a fun and interesting experience for the senior residents through interaction with volunteers of all ages and nationalities. This time, Hakujuso residents were happy to get their nails polished, and enjoyed a fun Bingo Game.



### ■Sign Language Cafe Project

9月1日（日）に「Sign Language Cafe」を開催しました。「Sign Language Cafe」は楽しみながら手話に触れるワークショップです。今回は、LIVES TOKYOのテーマ曲、「Happy now」を手話で歌う練習を中心にした内容で行いました。ご参加ありがとうございました！

### ■Sign Language Cafe Project

Hands On Tokyo organized a Sign Language Cafe on Sunday, September 1st. The “Sign Language Cafe” is a fun workshop for learning Sign Language. This time, we were learning how to sing the theme song, “Happy now”, of our event LIVES TOKYO, in Sign Language.



### ■済生会乳児院飾り付けプロジェクト

9月の「済生会乳児院飾り付けプロジェクト」の作品です。今回も素敵な作品ができました！ 次回は10月7日(月) 10:30からハンズオン東京のオフィスで開催します。

### ■Decoration Project for Saiseikai Infants Home

Photo from the "Decoration Project for Saiseikai Infants Home," in September. Thank you to all our volunteers for making a wonderful decoration. The next session will be held on Monday, October 7th, 10:30 at the Hands On Tokyo office.

---

## ◇ハンズオン東京 イベントスケジュール

### Please Save the Date! - Event Schedule

- 10/20 - Day of Service (東麻布区民協働スペース、Higashi-Azabu Kumin Kyodo Space)
- 11/8 - Taste for Volunteering (東京アメリカンクラブ、Tokyo American Club)

**【お申し込み受付開始しました】** ハンズオン東京のファンドレイジング・イベント  
**[テイスト・フォー・ボランティア 2019](#)** 11月8日 (金) @東京アメリカンクラブ

**[Registration is Now Open!]** Our Annual Fundraising Event  
**["A Taste for Volunteering Gala 2019"](#)**, 11/8 at the Tokyo American Club

---

発行：認定特定非営利活動法人ハンズオン東京 Hands On Tokyo  
Gardenia Roppongi #101, 5-16-46 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032  
Tel: 03-3583-2135, Fax: 03-3583-2127  
info@handsontokyo.org  
<http://www.handsontokyo.org>

※当ニュースレターの記載転用の際にはご連絡をお願い致します。  
Copyright (C) 2019 All Rights Reserved by Hands On Tokyo

---

※このメールはハンズオン東京のスポンサー、パートナー、ボランティアの皆さまに送らせていただいております。登録・解除・編集(変更)は下記URLで承ります。  
<https://g.bmb.jp/bm/p/f/tf.php?id=handson>

---

\*If you wish to be removed from our mailing list,  
please e-mail us at; [information@handsontokyo.org](mailto:information@handsontokyo.org).